

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

Votes and Proceedings

No. 90

Procès-verbaux

N° 90

2nd Session
41st Parliament

Monday
September 11, 2017

2^e session
41^e législature

Lundi
11 septembre 2017

**10:30 A.M.
PRAYERS**

O Canada

The Speaker informed the House,

That the Clerk has received from the Chief Electoral Officer and laid upon the Table the following certificate of a by-election:-

ELECTORAL DISTRICT OF
SAULT STE. MARIE – ROSS ROMANO
PROVINCE OF ONTARIO

Mr. Todd Decker
Clerk of the Legislative Assembly
Room 104
Legislative Building
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2

Dear Mr. Decker:

A Writ of Election dated the third day of May, 2017, was issued by the Honourable Lieutenant Governor of the Province of Ontario and was addressed to Pauline Renaud, Returning Officer for the Electoral District of Sault Ste. Marie, for the election of a Member to represent the said Electoral District of Sault Ste. Marie in the Legislative Assembly of this Province in the room of David Oraziotti who, since his election as representative of the said Electoral District of Sault Ste. Marie, has resigned his seat. This is to certify that, a poll having been granted and held in Sault Ste. Marie on the first day of June, 2017, Ross Romano has been returned as duly elected as appears by the Return of the said Writ of Election, dated the ninth day of June, 2017, which is now lodged of record in my office.

GREG ESSENSA
CHIEF ELECTORAL OFFICER
Toronto, June 12, 2017
(Sessional Paper No. 258)

Ross Romano, Member for the Electoral District of Sault Ste. Marie, having taken the Oath and subscribed the Roll, took his seat.

**10 H 30
PRIÈRES**

Ô Canada

Le Président a informé la Chambre,

That the Clerk has received from the Chief Electoral Officer and laid upon the Table the following certificate of a by-election:-

CIRCONSCRIPTION ÉLECTORALE DE
SAULT STE. MARIE – ROSS ROMANO
PROVINCE DE L'ONTARIO

Monsieur Todd Decker
Greffier de l'Assemblée législative
Édifice de l'Assemblée législative
Bureau 104
Queen's Park
Toronto (Ontario)
M7A 1A2

Monsieur Decker,

Un décret de convocation des électeurs et des électrices a été émis le troisième jour de mai 2017 par l'honorable lieutenant-gouverneure de la province de l'Ontario à l'adresse de Pauline Renaud, directrice du scrutin de la circonscription électorale de Sault Ste. Marie, en vue de l'élection d'un député pour représenter ladite circonscription électorale de Sault Ste. Marie à l'Assemblée législative de la province à la place de David Oraziotti qui, depuis son élection à titre de député de ladite circonscription électorale de Sault Ste. Marie, a démissionné. Nous attestons par la présente qu'un scrutin ayant été décidé et tenu dans Sault Ste. Marie le premier jour de juin 2017, Ross Romano a été dûment élu, tel qu'en fait foi le rapport de ladite élection, en date du neuvième jour de juin 2017, qui a été déposé au registre de mon bureau.

GREG ESSENSA
DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS
Toronto, le 12 juin 2017
(Document parlementaire n° 258)

Ross Romano, député de la circonscription électorale de Sault Ste. Marie, ayant prêté serment et signé le registre, a pris sa siège.

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

A vacancy has occurred in the membership of the House by reason of the resignation of Glen Murray as the Member for the Electoral District of Toronto Centre, effective September 1, 2017 (Sessional Paper No. 296).

Accordingly, I have issued my warrant to the Chief Electoral Officer of Ontario for the issue of a writ for a by-election.

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

The House recessed at 11:52 a.m.

À 11 h 52, la Chambre a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

The Speaker informed the House that, in the name of Her Majesty the Queen, Her Honour the Lieutenant Governor had been pleased to assent to the following bill in her office on June 1, 2017.

Le Président a informé l'Assemblée qu'au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur la Lieutenant-gouverneure a eu le plaisir de sanctionner le projet de loi suivant dans son bureau le 1^{er} juin 2017.

Bill 134, An Act to implement 2017 Budget measures.

Projet de loi 134, Loi mettant en oeuvre certaines mesures énoncées dans le Budget de 2017.

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That, during the adjournment, the following documents were tabled:-

Que, pendant l'ajournement, les documents suivants ont été déposés :-

The 2016 Annual Report entitled, Facing Challenges Together, and Statistical Report from the Office of the Information and Privacy Commissioner of Ontario (Sessional Paper No. 261) (Tabled June 19, 2017).

The 2015-2016 Annual Report entitled, Ready for Change from the Office of the Chief Electoral Officer of Ontario (Sessional Paper No. 298) (Tabled September 6, 2017).

The 2016-2017 Annual Report entitled, Encouraging a Culture of Integrity from the Office of the Integrity Commissioner of Ontario (Sessional Paper No. 255) (Tabled June 6, 2017).

The 2016-2017 Annual Report from the Office of the Ombudsman of Ontario (Sessional Paper No. 267) (Tabled June 27, 2017).

The 2016-2017 Annual Report from the Financial Accountability Office of Ontario (Sessional Paper No. 272) (Tabled July 13, 2017).

The 2016-2017 Annual Energy Conservation Progress Report, Volume Two, entitled, Every Joule Counts: Ontario's Energy use and Conservation Year in Review from the Environmental Commissioner of Ontario (Sessional Paper No. 277) (Tabled August 11, 2017).

The Report from the Office of the Integrity Commissioner of Ontario concerning the review of expense claims under the *Cabinet Ministers' and Opposition Leaders' Expenses Review and Accountability Act, 2002*, for submissions received in April 2017 and complete as of May 31, 2017 (Sessional Paper No. 247) (Tabled June 2, 2017).

The Report from the Office of the Integrity Commissioner of Ontario concerning the review of expense claims under the *Cabinet Ministers' and Opposition Leaders' Expenses Review and Accountability Act, 2002*, for submissions received in May 2017 and complete as of June 23, 2017 (Sessional Paper No. 266) (Tabled June 26, 2017).

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That, in accordance with Section 87 of the *Legislative Assembly Act*, the name of the following person appointed to serve on the Board of Internal Economy has been communicated to me as Chair of the Board of Internal Economy:

Arthur Potts, MPP, is appointed by the Caucus of the Government in the place of Peter Milczyn, MPP. (Sessional Paper No. 281) (Tabled August 18, 2017).

REPORTS BY COMMITTEES

RAPPORTS DES COMITÉS

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That, during the adjournment, the Clerk received the Report on Intended Appointments dated June 6, 2017 of the Standing Committee on Government Agencies. Pursuant to Standing Order 108(f)(9), the Report is deemed to be adopted by the House (Sessional Paper No. 256) (Tabled June 6, 2017).

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That, during the adjournment, the Clerk received the Report on Intended Appointments dated August 10, 2017 of the Standing Committee on Government Agencies. Pursuant to Standing Order 108(f)(9), the Report is deemed to be adopted by the House (Sessional Paper No. 276) (Tabled August 10, 2017).

Standing Committee on Finance and Economic Affairs:-

Comité permanent des finances et des affaires économiques :-

Bill 148, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 and the Labour Relations Act, 1995 and to make related amendments to other Acts.

Projet de loi 148, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi et la Loi de 1995 sur les relations de travail et apportant des modifications connexes à d'autres lois.

Reported as amended.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Report adopted.

Rapport adopté.

Pursuant to Standing Order 74(b),

Conformément à l'article 74 b) du Règlement,

Ordered for Second Reading.

Ordonné pour la deuxième lecture.

INTRODUCTION OF BILLS

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

The following Bill was introduced and read the first time:-

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Bill 149, An Act to establish the Ministry of Mental Health and Addictions. M^{me} Gélinas.

Projet de loi 149, Loi créant le ministère de la Santé mentale et des dépendances. M^{me} Gélinas.

MOTIONS

With unanimous consent,

On motion by M^{me} Lalonde,

Ordered, That the following changes be made to the membership of the following Committees:

That, on the **Standing Committee on Finance and Economic Affairs**, Mr. Colle replaces Mr. Milczyn; and

That, on the **Standing Committee on Estimates**, Mr. Colle replaces Mr. Delaney, Ms. Hoggarth replaces Mr. Dickson, and M^{me} Des Rosiers replaces Mr. Milczyn; and

That, on the **Standing Committee on General Government**, Mr. Fraser replaces Mr. Colle, Ms. Wong replaces M^{me} Des Rosiers, and Mr. Rinaldi replaces Ms. Hoggarth; and

That, on the **Standing Committee on Justice Policy**, Mrs. Mangat replaces Mr. Colle, and Mr Romano replaces Mr. Walker; and

That, on the **Standing Committee on Social Policy**, Ms. Malhi replaces Mr. Fraser, Mr. Dickson replaces Mrs. Mangat, and Mr. Delaney replaces Mr. Rinaldi; and

That, on the **Standing Committee on Government Agencies**, Mr. Berardinetti replaces Mrs. Mangat; and

That, on the **Standing Committee on the Legislative Assembly**, Mrs. Mangat replaces Ms. Malhi; and

That, on the **Standing Committee on Regulations and Private Bills**, Mr. Anderson replaces Mr. Berardinetti, and Mr. Bradley replaces Ms. Wong.

With unanimous consent,

On motion by M^{me} Lalonde,

Ordered, That the following changes be made in the Order of Precedence on the ballot list draw of September 8, 2016 for Private Members' Public Business:-

M^{me} Gélinas assumes ballot item number 64

Ms. Horwath assumes ballot item number 71; and

That the requirement for notice be waived for ballot item number 71.

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M^{me} Lalonde,

Il est ordonné que les changements suivants soient effectués dans l'ordre de priorité du tirage au sort tenu le 8 septembre 2016 pour les affaires d'intérêt public émanant des députés :-

PETITIONS

Global adjustment (Sessional Paper No. P-8) Mr. Walker.

Oral health services (Sessional Paper No. P-51) Mrs. Martins.

Rail line to City of Cambridge (Sessional Paper No. P-78) Mr. Rinaldi.

Parking fees at Komoka Provincial Park (Sessional Paper No. P-111) Ms. Sattler.

Film Classification Act (Sessional Paper No. P-120) M^{me} Gélinas.

PÉTITIONS

Building Better Long-Term Care (Sessional Paper No. P-130) Mr. Walker.

Industrial wind turbines (Sessional Paper No. P-167) Mr. Oosterhoff.

Universal Pharmacare (Sessional Paper No. P-200) Ms. French.

Therapy for children and youth with disabilities (Sessional Paper No. P-222) Miss Taylor.

Controlling the double-crested cormorant population (Sessional Paper No. P-223) Mr. Walker.

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 139, An Act to enact the Local Planning Appeal Tribunal Act, 2017 and the Local Planning Appeal Support Centre Act, 2017 and to amend the Planning Act, the Conservation Authorities Act and various other Acts.

Debate arose and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 139, Loi édictant la Loi de 2017 sur le Tribunal d'appel de l'aménagement local et la Loi de 2017 sur le Centre d'assistance pour les appels en matière d'aménagement local et modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire, la Loi sur les offices de protection de la nature et diverses autres lois.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 18 h, la Chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO
STANDING ORDER 39(a)**

Cuts to physician services (Sessional Paper No. P-3) (Tabled September 11, 2017) Ms. French.

Minimum Wage of \$15 an hour (Sessional Paper No. P-21) (Tabled September 11, 2017) Ms. French.

Physician Services Agreement (Sessional Paper No. P-97) (Tabled September 11, 2017) Ms. French.

Hospital services in Durham (Sessional Paper No. P-125) (Tabled September 11, 2017) Ms. French.

Grandview Children's Centre (Sessional Paper No. P-140) (Tabled September 11, 2017) Ms. French.

Designation under the Dog Owners' Liability Act (Sessional Paper No. P-224) (Tabled September 11, 2017) Ms. French.

**PÉTITIONS DÉPOSÉES
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39a) DU RÈGLEMENT**

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

Adjudicative Tribunals, Agriculture, Food and Rural Affairs Appeal Tribunal and Board of Negotiation, 2016-2017 Annual Report (No. 291) (Tabled August 28, 2017).

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

Adjudicative Tribunals, Building Code Commission, 2016-2017 Annual Report/Tribunaux décisionnels, Commission du code du bâtiment, 2016-2017 Rapport annuel (No. 273) (Tabled July 28, 2017).

Adjudicative Tribunals, Crown Employees Grievance Settlement Board, 2016-2017 Annual Report/Tribunaux décisionnels, Commission de règlement des griefs des employés de la Couronne, Rapport annuel 2016-2017 (No. 275) (Tabled August 3, 2017).

Adjudicative Tribunals, Ontario Labour Relations Board, 2016-2017 Annual Report/Tribunaux décisionnels, Commission des relations de travail de l'Ontario, Rapport annuel 2016-2017 (No. 293) (Tabled August 29, 2017).

Adjudicative Tribunals, Public Service Grievance Board, 2016-2017 Annual Report/Tribunaux décisionnels, Commission des griefs de la fonction publique, Rapport annuel 2016-2017 (No. 292) (Tabled August 29, 2017).

Adjudicative Tribunals, Safety, Licensing Appeals and Standards Tribunals Ontario, consisting of: Animal Care Review Board, Fire Safety Commission, Licence Appeal Tribunal, Ontario Civilian Police Commission and Ontario Parole Board, 2015-2016 Annual Report (No. 303) (Tabled September 11, 2017).

Adjudicative Tribunals, Social Justice Tribunals Ontario consisting of: Child and Family Services Review Board; Criminal Injuries Compensation Board; Custody Review Board; Human Rights Tribunal of Ontario; Landlord and Tenant Board; Social Benefits Tribunal, 2015-2016 Annual Report. (No. 263) (Tabled June 19, 2017).

Alcohol and Gaming Commission of Ontario, 2015-2016 Annual Report (No. 262) (Tabled June 19, 2017).

Certificate pursuant to Standing Order 108(f)(1) re intended appointments dated June 2, 2017 (No. 249) (Tabled June 2, 2017).

Certificate pursuant to Standing Order 108(f)(1) re intended appointments dated June 16, 2017 (No. 260) (Tabled June 16, 2017).

Certificate pursuant to Standing Order 108(f)(1) re intended appointments dated June 30, 2017 (No. 270) (Tabled June 30, 2017).

Certificate pursuant to Standing Order 108(f)(1) re intended appointments dated July 28, 2017 (No. 274) (Tabled July 28, 2017).

Certificate pursuant to Standing Order 108(f)(1) re intended appointments dated August 18, 2017 (No. 282) (Tabled August 18, 2017).

Certificate pursuant to Standing Order 108(f)(1) re intended appointments dated September 1, 2017 (No. 297) (Tabled September 1, 2017).

Certificate pursuant to Standing Order 108(f)(1) re intended appointments dated September 8, 2017 (No. 301) (Tabled September 8, 2017).

Conflict of Interest Commissioner, Office of, 2016-2017 Annual Report/Bureau du commissaire aux conflits d'intérêts, 2016-2017 Rapport annuel (No. 278) (Tabled August 14, 2017).

Deposit Insurance Corporation of Ontario, 2016 Annual Report/Société ontarienne d'assurance-dépôts, 2016 Rapport annuel (No. 268) (Tabled June 28, 2017).

Fairness Commissioner, Office of, 2016-2017 Annual Report/Bureau du commissaire à l'équité, Rapport annuel 2016-2017 (No. 300) (Tabled September 7, 2017).

Forest Renewal Trust, Financial Statements for the year ended March 31, 2017 (No. 287) (Tabled August 24, 2017).

Independent Electricity System Operator, 2016 Annual Report and Financial Statements/Société indépendante d'exploitation du réseau d'électricité, Rapport annuel 2016 et les États financiers (No. 290) (Tabled August 25, 2017).

Justices of the Peace Review Council, Ninth Annual Report 2015/Conseil d'évaluation des juges de paix, Neuvième Rapport annuel 2015 (No. 252) (Tabled June 5, 2017).

Legal Aid Ontario, 2015-2016 Annual Report (No. 251) (Tabled June 5, 2017).

Livestock Financial Protection Board, 2015-2016 Annual Report (No. 254) (Tabled June 5, 2017).

Ministry of Economic Development and Growth, Burden Reduction Report 2017/Ministère du Développement économique et de la Croissance, Rapport sur l'allègement des formalités administratives de 2017 (No. 271) (Tabled June 30, 2017).

Office of the Employer Adviser, 2016-2017 Annual Report/Bureau des conseillers des employeurs, Rapport annuel 2016-2017 (No. 294) (Tabled August 29, 2017).

Office of the Worker Adviser, 2016-2017 Annual Report/Bureau des conseillers des travailleurs, Rapport annuel 2016-2017 (No. 295) (Tabled August 29, 2017).

Ontario Aggregate Resources Corporation, 2016 Annual Report (No. 288) (Tabled August 24, 2017).

Ontario Clean Water Agency, 2016 Annual Report/Agence ontarienne des eaux, 2016 Rapport annuel (No. 253) (Tabled June 5, 2017).

Ontario Financing Authority, 2017 Annual Report/Office ontarien de financement, Rapport annuel 2017 (No. 286) (Tabled August 22, 2017).

Ontario Government Published Plans 2017-2018 and Annual Reports 2016-2017, Volume 1: Accessibility Directorate of Ontario – Office of Francophone Affairs; Volume 2: Ministry of Government and Consumer Services – Treasury Board Secretariat/Gouvernement de l'Ontario, Plans publiés 2017-2018 et rapports annuels 2016-2017 du gouvernement de l'Ontario, Volume 1 : Direction générale de l'accessibilité pour l'Ontario – Office des affaires francophones; Volume 2 : Ministère des Services gouvernementaux et des Services aux Consommateurs – Secrétariat du Conseil du Trésor (No. 279) (Tabled August 16, 2017).

Ontario Heritage Trust, 2015-2016 Annual Report/Fiducie du patrimoine ontarien, 2015-2016 Rapport annuel (No. 264) (Tabled June 19, 2017).

Ontario Highway Transport Board, 2016 Annual Report/Commission des transports routiers de l'Ontario, 2016 Rapport annuel (No. 250) (Tabled June 5, 2017).

Ontario Human Rights Commission, 2016-2017 Annual Report/Commission ontarienne des droits de la personne, 2016-2017 Rapport annuel (No. 269) (Tabled June 29, 2017).

Ontario Immigrant Investor Corporation, Annual Report 2015-2016 (No. 248) (Tabled June 2, 2017).

Ontario Judicial Council, Twenty-First Annual Report 2015-2016/Conseil de la magistrature de l'Ontario, Vingt-et-unième Rapport annuel 2015-2016 (No. 302) (Tabled September 11, 2017).

Ontario Media Development Corporation, 2015-2016 Annual Report/Société de développement de l'industrie des médias de l'Ontario, 2015-2016 Rapport annuel (No. 265) (Tabled June 19, 2017).

Ontario Mortgage and Housing Corporation, 2016-2017 Annual Report/Société ontarienne d'hypothèques et de logement, Rapport annuel 2016-2017 (No. 283) (Tabled August 21, 2017).

Ontario Northland Transportation Commission, 2014-2015 Annual Report/Commission de transport Ontario Northland, Rapport annuel 2014-2015 (No. 284) (Tabled August 21, 2017).

Ontario Northland Transportation Commission, 2015-2016 Annual Report/Commission de transport Ontario Northland, Rapport annuel 2015-2016 (No. 285) (Tabled August 21, 2017).

Ontario Pension Board, 2016 Annual Report/Commission du Régime de retraite des fonctionnaires de l'Ontario, 2016 Rapport annuel (No. 257) (Tabled June 6, 2017).

Ontario Power Generation, 2016 Annual Report/Ontario Power Generation, Rapport annuel 2016 (No. 289) (Tabled August 25, 2017).

Order in Council 776/2017, dated April 12, 2017 regarding Waiver of Hearings of Necessity for Highways 6 and 401 Expansion, under the Expropriations Act (No. 246) (Tabled June 2, 2017).

Public Accounts of Ontario, 2016-2017 Annual Report/Comptes publics de l'Ontario, Rapport annuel 2016-2017 (No. 299) (Tabled September 7, 2017).

Public Service Commission, 2016-2017 Annual Report/Commission de la fonction publique, Rapport annuel 2016-2017 (No. 280) (Tabled August 17, 2017).

Resource Productivity and Recovery Authority, 2016 Annual Report/Office de la productivité et de la récupération des ressources, Rapport annuel 2016 (No. 259) (Tabled June 12, 2017).

RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES

Final Answers to Question Numbers: 465, 466 and 467.

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Support the Ontario Fair Hydro Plan and provide relief for Ontario electricity consumers (Sessional Paper No. P-142):

(Tabled April 11, 2017) Mr. Bradley.

Government advertising (Sessional Paper No. P-160):

(Tabled April 12, 13, 2017) Mr. Hardeman.

(Tabled April 12, 2017) Ms. Jones.

(Tabled April 11, 2017) Mr. Miller (Parry Sound—Muskoka).

Community Living Guelph Wellington (Sessional Paper No. P-166):

(Tabled April 11, 2017) Mrs. Gretzky.

Reversing the decision to move the Minden Provincial Offences Court to Lindsay (Sessional Paper No. P-171):

(Tabled April 10; May 3, 2017) Ms. Scott.
